



---

# Streamline Personenwagen

## Bedienung

Unter dem Wagen befindet sich ein "Ein/Aus"-Schalter für die Innenbeleuchtung.

Austauschen der Glühlampen

### Innenbeleuchtung (alle Wagen) und seitliche Schlussleuchten (Aussichtswagen "Observation"):

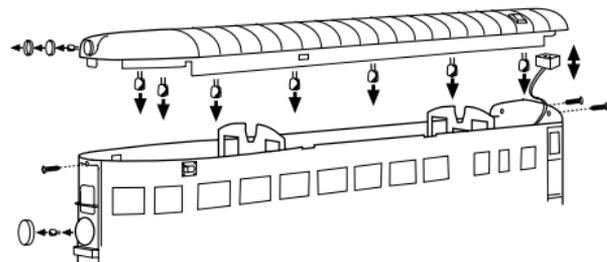
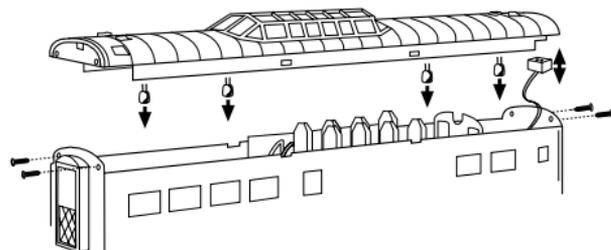
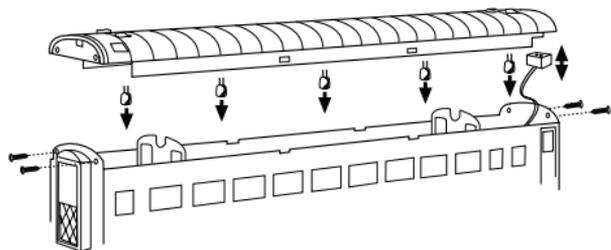
- Entfernen Sie die drei oder vier Schrauben an den Stirnseiten des Wagens.
- Nehmen Sie das Dach vom Wagen ab.
- Ziehen Sie die Stromkabel ab.
- Tauschen Sie die Glühlampe aus.
- Bauen Sie das Modell wieder zusammen. Drücken Sie das Dach beim Zusammenbau fest auf den Wagenkörper.

### Stirnlampe und Drumhead (nur Aussichtswagen "Observation"):

- Entfernen Sie den Ring außen am Laternenglas.
- Hebeln Sie vorsichtig das Glas von der Laterne.
- Ziehen Sie mit einer Pinzette die eingesteckte Glühlampe aus der Fassung.
- Setzen Sie eine neue Glühlampe ein.
- Bauen Sie das Modell wieder zusammen.

### Ersatzteile

- |       |                                   |
|-------|-----------------------------------|
| 67403 | Kugellager-Radsätze               |
| 68511 | Steckglühlampe klar, 5 V,10 Stück |



## Operation

On the bottom of the car, there is an On/Off switch for the interior lights.

Replacing the light bulbs

### Interior lights (all cars) and marker lights (Observation Car):

- Remove the three or four screws on the ends of the car.
- Pull the roof off the car body.
- Disconnect the wiring cables.
- Remove and replace the light bulb.
- Reassemble. When replacing the roof, press the roof firmly onto the car body.

### Rear light and drumhead (Observation Car only):

- Remove the ring around the lantern lens.
- Carefully pry the lens away from the lantern.
- Using tweezers, remove and replace the bulb.
- Reassemble.

## Maintenance parts

67403	Ball Bearing Wheel Sets, 2 pieces
68511	Plug-In Bulb, Clear, 5V, 10 pieces

## Commande

Un disjoncteur à deux positions pour l'éclairage intérieur se trouve sous la voiture.

### Remplacement des lampes à incandescence Eclairage intérieur (toutes les voitures) et feux arrière latéraux (voiture panoramique «observation») :

- Retirez les trois ou quatre vis à l'avant de la voiture.
- Enlevez le toit de la voiture.
- Débranchez le câble d'alimentation
- Remplacez les ampoules.
- Remontez le modèle. Assemblez le toit sur la voiture par une forte pression.

### Lampe frontale arrière et drumhead (seulement pour la voiture panoramique «observation») :

- Retirez l'anneau à l'extérieur du verre de la lanterne.
- Retirez le verre de la lanterne avec précaution.
- Retirez l'ampoule de la douille à l'aide d'une pincette.
- Remontez le modèle réduit.

## Pièces de rechange

67403	Paire d'essieux à roulement à billes
68511	Lampe à incandescence enfichable claire, 5 volts, 10 pièces

### **Sicherheitshinweise**

- **ACHTUNG!** Funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen.

### **Allgemeine Hinweise**

- Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes und muss deshalb aufbewahrt sowie bei Weitergabe des Produktes mitgegeben werden.

### **Safety Notes**

- **WARNING!** Sharp edges and points required for operation.

### **General Notes**

- The operating instructions are a component part of the product and must therefore be kept as well as transferred along with the product to others.

### **Remarque sur la sécurité**

- **ATTENTION!** Pointes et bords coupants lors du fonctionnement du produit.

### **Informations générales**

- La notice d'utilisation font partie intégrante du produit ; ils doivent donc être conservés et, le cas échéant, transmis avec le produit.